

¹ فِي السَّنَةِ الْأُولَى لِذَارُبُوسَ بْنِ أَحْشَوْبَرُوشَ مِنْ تَسْلِ
الْهَادِيَّينَ الَّذِي مُلِكَ عَلَى مَمْلَكَةِ الْكِلْدَانِيِّينَ² فِي السَّنَةِ
الْأُولَى مِنْ مُلْكِهِ، أَنَا دَانِيَالُ فَهَمْتُ مِنَ الْكُتُبِ عَدَدَ
السِّنِينَ الَّتِي كَانَتْ عَنْهَا كَلِمَةُ الرَّبِّ إِلَى إِزْمِيَا النَّبِيِّ
لِكَمَالَةِ سَبْعِينَ سَنَةً عَلَى خَرَابِ أُورُشَلِيمَ.³ فَوَجَّهْتُ
وَجْهِي إِلَى اللَّهِ السَّيِّدِ طَالِبًا بِالصَّلَاةِ وَالتَّصَرُّعَاتِ،
بِالصَّوْمِ وَالْمَسْحِ وَالرَّمَادِ.⁴ وَصَلَّيْتُ إِلَى الرَّبِّ إِلَهِي
وَأَعْتَرَفْتُ وَقُلْتُ، أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ الْعَظِيمِ الْمَهْوَهِ،
خَافِطَ الْعَهْدِ وَالرَّحْمَةِ لِمُجْبِيهِ وَخَافِطِي وَصَابَاهُ.⁵ أَخْطَأْنَا
وَأَيْنَمْنَا وَعَمَلْنَا الشَّرَّ، وَتَمَرَّدْنَا وَجَدْنَا عَنْ وَصَايَاكَ وَعَنْ
أَحْكَامِكَ.⁶ وَمَا سَمِعْنَا مِنْ عِبِيدِكَ الْأَنْبِيَاءِ الَّذِينَ يَأْمُرُكَ
كَلْمُوا مُلُوكُنَا وَرُؤَسَاءَنَا وَأَبَاءَنَا وَكُلَّ شَعْبِ الْأَرْضِ.⁷ لَكَ يَا
سَيِّدُ الْبَرِّ، أَمَّا لَنَا فَخِزْيُ الْوُجُوهِ كَمَا هُوَ الْيَوْمَ لِرِجَالِ
يَهُودَا وَلِسُكَّانِ أُورُشَلِيمَ وَلِكُلِّ إِسْرَائِيلَ الْقَرِيبِينَ
وَالْبَعِيدِينَ فِي كُلِّ الْأَرْضِ الَّتِي طَرَدْتَهُمْ إِلَيْهَا، مِنْ أَجْلِ
خِيَانَتِهِمُ الَّتِي خَانُواكَ إِيَّاكَ.⁸ يَا سَيِّدُ لَنَا خِزْيُ الْوُجُوهِ،
لِمُلُوكِنَا لِرُؤَسَائِنَا وَلِأَبَائِنَا لَأَنَّا أَخْطَأْنَا إِلَيْكَ.⁹ لِلرَّبِّ إِلَهِنَا
الْمَرَاغِمُ وَالْمَغْفِرَةُ، لَأَنَّا تَمَرَّدْنَا عَلَيْهِ.¹⁰ وَمَا سَمِعْنَا
صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهِنَا لِنَسْأَلَكَ فِي شَرَائِعِهِ الَّتِي جَعَلَهَا أَمَامَنَا
عَنْ يَدِ عِبِيدِهِ الْأَنْبِيَاءِ.¹¹ وَكُلَّ إِسْرَائِيلَ قَدْ تَعَدَّى عَلَى
شَرِيعَتِكَ، وَخَادُوا لَنَا يَسْمَعُوا صَوْتَكَ، فَسَكَبَتْ عَلَيْنَا
اللَّعْنَةُ وَالْخَلْفَ الْمَكْتُوبَ فِي شَرِيعَةِ مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ،
لَأَنَّا أَخْطَأْنَا إِلَيْهِ.¹² وَقَدْ أَقَامَ كَلِمَاتِهِ الَّتِي تَكَلَّمَ بِهَا عَلَيْنَا
وَعَلَى قُضَاتِنَا الَّذِينَ قَضَوْا لَنَا، لِيُخَلِّبَ عَلَيْنَا بَشَرًا عَظِيمًا،
مَا لَمْ يُجَرِّ تَحْتَ السَّمَاوَاتِ كُلِّهَا كَمَا أَجْرِي عَلَى
أُورُشَلِيمَ.¹³ كَمَا كُتِبَ فِي شَرِيعَةِ مُوسَى قَدْ جَاءَ عَلَيْنَا
كُلُّ هَذَا الشَّرِّ، وَلَمْ تَنْصَرَعْ إِلَى وَجْهِ الرَّبِّ إِلَهِنَا لِنَرْجِعَ
مِنْ آثَامِنَا وَتَقْطِنَ بِحَقِّكَ.¹⁴ فَسَهَرَ الرَّبُّ عَلَى الْبَشَرِ
وَجَلَبَهُ عَلَيْنَا، لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهِنَا بَارٌّ فِي كُلِّ أَعْمَالِهِ الَّتِي
عَمَلَهَا إِذْ لَمْ تَسْمَعْ صَوْتَهُ.¹⁵ وَالآنَ أَيُّهَا السَّيِّدُ إِلَهِنَا، الَّذِي
أَخْرَجْتَ شَعْبَكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ بِيَدِ قُوَّتِهِ، وَجَعَلْتَ
لِنَفْسِكَ اسْمًا كَمَا هُوَ هَذَا الْيَوْمَ، قَدْ أَخْطَأْنَا. عَمَلْنَا
شَرًّا. يَا سَيِّدُ، حَسَبْتَ كُلَّ رَحْمَتِكَ أَصْرَفَ سَخَطِكَ
وَعَصَبَتِكَ عَنْ مَدِينَتِكَ أُورُشَلِيمَ جَبَلِ قُدْسِكَ، إِذْ لِحَطَايَانَا
وَلِأَنَامِ آبَائِنَا صَارَتْ أُورُشَلِيمُ وَشَعْبُكَ غَارًا عِنْدَ جَمِيعِ
الَّذِينَ حَوْلَنَا.¹⁷ فَاسْمَعْ الْآنَ يَا إِلَهِنَا صَلَاةَ عَبْدِكَ
وَتَضَرُّعَاتِهِ، وَأَضِئْ يَوْجُوهَكَ عَلَى مَقْدِسِكَ الْحَرْبِ مِنْ
أَجْلِ السَّيِّدِ.¹⁸ أَمَلْ أَدْنُكَ يَا إِلَهِي وَاسْمَعْ. افْتَحْ عَيْنَيْكَ

¹ فِي السَّنَةِ الْأُولَى لِذَارُبُوسَ بْنِ أَحْشَوْبَرُوشَ مِنْ تَسْلِ
الْهَادِيَّينَ الَّذِي مُلِكَ عَلَى مَمْلَكَةِ الْكِلْدَانِيِّينَ² فِي السَّنَةِ
الْأُولَى مِنْ مُلْكِهِ، أَنَا دَانِيَالُ فَهَمْتُ مِنَ الْكُتُبِ عَدَدَ
السِّنِينَ الَّتِي كَانَتْ عَنْهَا كَلِمَةُ الرَّبِّ إِلَى إِزْمِيَا النَّبِيِّ
لِكَمَالَةِ سَبْعِينَ سَنَةً عَلَى خَرَابِ أُورُشَلِيمَ.³ فَوَجَّهْتُ
وَجْهِي إِلَى اللَّهِ السَّيِّدِ طَالِبًا بِالصَّلَاةِ وَالتَّصَرُّعَاتِ،
بِالصَّوْمِ وَالْمَسْحِ وَالرَّمَادِ.⁴ وَصَلَّيْتُ إِلَى الرَّبِّ إِلَهِي
وَأَعْتَرَفْتُ وَقُلْتُ، أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ الْعَظِيمِ الْمَهْوَهِ،
خَافِطَ الْعَهْدِ وَالرَّحْمَةِ لِمُجْبِيهِ وَخَافِطِي وَصَابَاهُ.⁵ أَخْطَأْنَا
وَأَيْنَمْنَا وَعَمَلْنَا الشَّرَّ، وَتَمَرَّدْنَا وَجَدْنَا عَنْ وَصَايَاكَ وَعَنْ
أَحْكَامِكَ.⁶ وَمَا سَمِعْنَا مِنْ عِبِيدِكَ الْأَنْبِيَاءِ الَّذِينَ يَأْمُرُكَ
كَلْمُوا مُلُوكُنَا وَرُؤَسَاءَنَا وَأَبَاءَنَا وَكُلَّ شَعْبِ الْأَرْضِ.⁷ لَكَ يَا
سَيِّدُ الْبَرِّ، أَمَّا لَنَا فَخِزْيُ الْوُجُوهِ كَمَا هُوَ الْيَوْمَ لِرِجَالِ
يَهُودَا وَلِسُكَّانِ أُورُشَلِيمَ وَلِكُلِّ إِسْرَائِيلَ الْقَرِيبِينَ
وَالْبَعِيدِينَ فِي كُلِّ الْأَرْضِ الَّتِي طَرَدْتَهُمْ إِلَيْهَا، مِنْ أَجْلِ
خِيَانَتِهِمُ الَّتِي خَانُواكَ إِيَّاكَ.⁸ يَا سَيِّدُ لَنَا خِزْيُ الْوُجُوهِ،
لِمُلُوكِنَا لِرُؤَسَائِنَا وَلِأَبَائِنَا لَأَنَّا أَخْطَأْنَا إِلَيْكَ.⁹ لِلرَّبِّ إِلَهِنَا
الْمَرَاغِمُ وَالْمَغْفِرَةُ، لَأَنَّا تَمَرَّدْنَا عَلَيْهِ.¹⁰ وَمَا سَمِعْنَا
صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهِنَا لِنَسْأَلَكَ فِي شَرَائِعِهِ الَّتِي جَعَلَهَا أَمَامَنَا
عَنْ يَدِ عِبِيدِهِ الْأَنْبِيَاءِ.¹¹ وَكُلَّ إِسْرَائِيلَ قَدْ تَعَدَّى عَلَى
شَرِيعَتِكَ، وَخَادُوا لَنَا يَسْمَعُوا صَوْتَكَ، فَسَكَبَتْ عَلَيْنَا
اللَّعْنَةُ وَالْخَلْفَ الْمَكْتُوبَ فِي شَرِيعَةِ مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ،
لَأَنَّا أَخْطَأْنَا إِلَيْهِ.¹² وَقَدْ أَقَامَ كَلِمَاتِهِ الَّتِي تَكَلَّمَ بِهَا عَلَيْنَا
وَعَلَى قُضَاتِنَا الَّذِينَ قَضَوْا لَنَا، لِيُخَلِّبَ عَلَيْنَا بَشَرًا عَظِيمًا،
مَا لَمْ يُجَرِّ تَحْتَ السَّمَاوَاتِ كُلِّهَا كَمَا أَجْرِي عَلَى
أُورُشَلِيمَ.¹³ كَمَا كُتِبَ فِي شَرِيعَةِ مُوسَى قَدْ جَاءَ عَلَيْنَا
كُلُّ هَذَا الشَّرِّ، وَلَمْ تَنْصَرَعْ إِلَى وَجْهِ الرَّبِّ إِلَهِنَا لِنَرْجِعَ
مِنْ آثَامِنَا وَتَقْطِنَ بِحَقِّكَ.¹⁴ فَسَهَرَ الرَّبُّ عَلَى الْبَشَرِ
وَجَلَبَهُ عَلَيْنَا، لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهِنَا بَارٌّ فِي كُلِّ أَعْمَالِهِ الَّتِي
عَمَلَهَا إِذْ لَمْ تَسْمَعْ صَوْتَهُ.¹⁵ وَالآنَ أَيُّهَا السَّيِّدُ إِلَهِنَا، الَّذِي
أَخْرَجْتَ شَعْبَكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ بِيَدِ قُوَّتِهِ، وَجَعَلْتَ
لِنَفْسِكَ اسْمًا كَمَا هُوَ هَذَا الْيَوْمَ، قَدْ أَخْطَأْنَا. عَمَلْنَا
شَرًّا. يَا سَيِّدُ، حَسَبْتَ كُلَّ رَحْمَتِكَ أَصْرَفَ سَخَطِكَ
وَعَصَبَتِكَ عَنْ مَدِينَتِكَ أُورُشَلِيمَ جَبَلِ قُدْسِكَ، إِذْ لِحَطَايَانَا
وَلِأَنَامِ آبَائِنَا صَارَتْ أُورُشَلِيمُ وَشَعْبُكَ غَارًا عِنْدَ جَمِيعِ
الَّذِينَ حَوْلَنَا.¹⁷ فَاسْمَعْ الْآنَ يَا إِلَهِنَا صَلَاةَ عَبْدِكَ
وَتَضَرُّعَاتِهِ، وَأَضِئْ يَوْجُوهَكَ عَلَى مَقْدِسِكَ الْحَرْبِ مِنْ
أَجْلِ السَّيِّدِ.¹⁸ أَمَلْ أَدْنُكَ يَا إِلَهِي وَاسْمَعْ. افْتَحْ عَيْنَيْكَ

وَأَنْظُرْ خَرَبَتَا وَالْمَدِينَةَ الَّتِي دُعِيَ اسْمُكَ عَلَيْهَا، لِأَنَّهُ لَا
لَأَجَلٍ يَرْتَابَا تَطْرَحُ تَصْرُعَاتِنَا أَمَامَ وَجْهِكَ بَلْ لِأَجَلٍ
مَرَّاحِمِكَ الْعَظِيمَةِ.¹⁹ يَا سَيِّدُ اسْمَعْ. يَا سَيِّدُ اغْفِرْ. يَا سَيِّدُ
أَصْنَعْ وَاصْنَعْ. لَا تُؤَخِّرْ مِنْ أَجْلِ نَفْسِكَ يَا إِلَهِي، لِأَنَّ
اسْمَكَ دُعِيَ عَلَى مَدِينَتِكَ وَعَلَى شَعْبِكَ.²⁰ وَبَيْنَمَا أَنَا
أَتَكَلَّمُ وَأَصْلِي وَأَعْتَرِفُ بِخَطِيئَتِي وَخَطِيئَةِ شَعْبِي
إِسْرَائِيلَ، وَأَطْرَحُ تَصْرُعِي أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهِي عَنْ جَبَلٍ
قُدْسٍ إِلَهِي،²¹ وَأَنَا مُتَكَلِّمٌ بَعْدَ الصَّلَاةِ، إِذَا بِالرَّجُلِ
جِبْرَائِيلَ الَّذِي رَأَيْتُهُ فِي الرُّؤْيَا فِي الْإِنْبَاءِ مُطَاراً وَاعِفاً،
لَمَسْنِي عِنْدَ وَقْتِ تَقْدِمَةِ الْمَسَاءِ.²² وَفَهَمَنِي وَتَكَلَّمَ مَعِي
وَقَالَ، يَا دَانِيالُ، إِنِّي خَرَجْتُ الْآنَ لِأَعْلَمَكَ الْقَهْمَ.²³ فِي
أَيِّدَاءِ تَصْرُعَاتِكَ خَرَجَ الْأَمْرُ، وَأَنَا جُنْتُ لِأَحِيرَكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ
مَحْبُوبٌ. فَتَأَمَّلِ الْكَلَامَ وَافْهَمْ الرُّؤْيَا.²⁴ سَبْعُونَ أَسْبُوعاً
فُضِيتَ عَلَى شَعْبِكَ وَعَلَى مَدِينَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ لِتُكْمِلَ
الْمَعْصِيَةَ وَتُثْمِمَ الْخَطَايَا، وَلِكِفَارَةِ الْإِثْمِ، وَلِيُؤْتَى بِالْبِرِّ
الْأَبَدِيِّ، وَلِحُتْمِ الرُّؤْيَا وَالنُّبُوءَةِ، وَلِمَسْحِ قُدُوسِ
الْقُدُوسِينَ.²⁵ فَاعْلَمْ وَافْهَمْ أَنَّهُ مِنْ خُرُوجِ الْأَمْرِ لِتَجْدِيدِ
أُورُشَلِيمَ وَبَنَائِهَا إِلَى الْمَسِيحِ الرَّئِيسِ سَبْعَةَ أَسَابِيعَ
وَأَثْنَانِ وَسِتُّونَ أَسْبُوعاً، يَعُودُ وَبُنَى سُوقُ وَخَلِيجُ فِي
ضَيْقِ الْأَرْمَةِ.²⁶ وَبَعْدَ اثْنَيْنِ وَسِتِّينَ أَسْبُوعاً يُقْطَعُ الْمَسِيحُ
وَلَيْسَ لَهُ، وَشَعْبُ رَئِيسٍ آتٍ يُخْرِبُ الْمَدِينَةَ وَالْقُدُسَ،
وَأَنْتِهَآؤُهُ يَعْمَارُهُ، وَإِلَى النَّهَائَةِ حَرْبٌ وَخَرْبٌ فُضِيَ
بِهَا.²⁷ وَبُنِيَ عَهْدٌ مَعَ كَثِيرِينَ فِي أَسْبُوعٍ وَاحِدٍ، وَفِي
وَسْطِ الْأَسْبُوعِ يُبْطَلُ الدَّبِيحَةُ وَالتَّقْدِمَةُ، وَعَلَى جَنَاحِ
الْأَرْجَاسِ مُحَرَّبٌ حَتَّى يَتِمَّ وَبُصِبَ الْمَقْضِيُّ عَلَى
الْمُحَرَّبِ.

وَأَنْظُرْ خَرَبَتَا وَالْمَدِينَةَ الَّتِي دُعِيَ اسْمُكَ عَلَيْهَا، لِأَنَّهُ لَا
لَأَجَلٍ يَرْتَابَا تَطْرَحُ تَصْرُعَاتِنَا أَمَامَ وَجْهِكَ بَلْ لِأَجَلٍ
مَرَّاحِمِكَ الْعَظِيمَةِ.¹⁹ يَا سَيِّدُ اسْمَعْ. يَا سَيِّدُ اغْفِرْ. يَا سَيِّدُ
أَصْنَعْ وَاصْنَعْ. لَا تُؤَخِّرْ مِنْ أَجْلِ نَفْسِكَ يَا إِلَهِي، لِأَنَّ
اسْمَكَ دُعِيَ عَلَى مَدِينَتِكَ وَعَلَى شَعْبِكَ.²⁰ وَبَيْنَمَا أَنَا
أَتَكَلَّمُ وَأَصْلِي وَأَعْتَرِفُ بِخَطِيئَتِي وَخَطِيئَةِ شَعْبِي
إِسْرَائِيلَ، وَأَطْرَحُ تَصْرُعِي أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهِي عَنْ جَبَلٍ
قُدْسٍ إِلَهِي،²¹ وَأَنَا مُتَكَلِّمٌ بَعْدَ الصَّلَاةِ، إِذَا بِالرَّجُلِ
جِبْرَائِيلَ الَّذِي رَأَيْتُهُ فِي الرُّؤْيَا فِي الْإِنْبَاءِ مُطَاراً وَاعِفاً،
لَمَسْنِي عِنْدَ وَقْتِ تَقْدِمَةِ الْمَسَاءِ.²² وَفَهَمَنِي وَتَكَلَّمَ مَعِي
وَقَالَ، يَا دَانِيالُ، إِنِّي خَرَجْتُ الْآنَ لِأَعْلَمَكَ الْقَهْمَ.²³ فِي
أَيِّدَاءِ تَصْرُعَاتِكَ خَرَجَ الْأَمْرُ، وَأَنَا جُنْتُ لِأَحِيرَكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ
مَحْبُوبٌ. فَتَأَمَّلِ الْكَلَامَ وَافْهَمْ الرُّؤْيَا.²⁴ سَبْعُونَ أَسْبُوعاً
فُضِيتَ عَلَى شَعْبِكَ وَعَلَى مَدِينَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ لِتُكْمِلَ
الْمَعْصِيَةَ وَتُثْمِمَ الْخَطَايَا، وَلِكِفَارَةِ الْإِثْمِ، وَلِيُؤْتَى بِالْبِرِّ
الْأَبَدِيِّ، وَلِحُتْمِ الرُّؤْيَا وَالنُّبُوءَةِ، وَلِمَسْحِ قُدُوسِ
الْقُدُوسِينَ.²⁵ فَاعْلَمْ وَافْهَمْ أَنَّهُ مِنْ خُرُوجِ الْأَمْرِ لِتَجْدِيدِ
أُورُشَلِيمَ وَبَنَائِهَا إِلَى الْمَسِيحِ الرَّئِيسِ سَبْعَةَ أَسَابِيعَ
وَأَثْنَانِ وَسِتُّونَ أَسْبُوعاً، يَعُودُ وَبُنَى سُوقُ وَخَلِيجُ فِي
ضَيْقِ الْأَرْمَةِ.²⁶ وَبَعْدَ اثْنَيْنِ وَسِتِّينَ أَسْبُوعاً يُقْطَعُ الْمَسِيحُ
وَلَيْسَ لَهُ، وَشَعْبُ رَئِيسٍ آتٍ يُخْرِبُ الْمَدِينَةَ وَالْقُدُسَ،
وَأَنْتِهَآؤُهُ يَعْمَارُهُ، وَإِلَى النَّهَائَةِ حَرْبٌ وَخَرْبٌ فُضِيَ
بِهَا.²⁷ وَبُنِيَ عَهْدٌ مَعَ كَثِيرِينَ فِي أَسْبُوعٍ وَاحِدٍ، وَفِي
وَسْطِ الْأَسْبُوعِ يُبْطَلُ الدَّبِيحَةُ وَالتَّقْدِمَةُ، وَعَلَى جَنَاحِ
الْأَرْجَاسِ مُحَرَّبٌ حَتَّى يَتِمَّ وَبُصِبَ الْمَقْضِيُّ عَلَى
الْمُحَرَّبِ.